

RESOLUTION NO. C-

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28

Robert E. Shannon  
City Attorney of Long Beach  
333 West Ocean Boulevard  
Long Beach, California 90802-4664  
Telephone (562) 570-2200

A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF LONG BEACH ORDERING, PROCLAIMING, CALLING, GIVING NOTICE OF AND PROVIDING FOR THE HOLDING OF A GENERAL MUNICIPAL ELECTION TO BE HELD IN THE CITY OF LONG BEACH ON TUESDAY, THE 8<sup>TH</sup> DAY OF JUNE, 2004, FOR THE ELECTION OF A CITY COUNCILMEMBER FROM THE EIGHTH COUNCIL DISTRICT, FOR A FULL TERM OF FOUR (4) YEARS COMMENCING WITH THE THIRD TUESDAY OF JULY, 2004; DESIGNATING THE BALLOT LISTING OF THE CANDIDATES TO BE VOTED ON; AND ADOPTING PROVISIONS RELATING TO THE TRANSLATIONS OF AND THE CHARGES FOR COSTS OF CANDIDATE STATEMENTS

WHEREAS, the City Council of the City of Long Beach, by Resolution No. C-28291, duly called and provided for the holding of a Primary Nominating Election on Tuesday, April 13, 2004; and

WHEREAS, the Primary Nominating Election was held in the City of Long Beach on Tuesday, April 13, 2004, and certain candidates have been nominated for the office of Councilmember for the Eighth City Council District; and

WHEREAS, in accordance with applicable law, it is necessary for the City Council to order, proclaim and call a General Municipal Election for the election of Councilmember for the Eighth City Council District;

NOW, THEREFORE, the City Council of the City of Long Beach does resolve, order, proclaim, declare, call and give notice as follows:



Robert E. Shannon  
City Attorney of Long Beach  
333 West Ocean Boulevard  
Long Beach, California 90802-4664  
Telephone (562) 570-2200

1 Further, in accordance with the requirements of the federal Voting Rights Act of 1965  
2 (PL 94-73) all candidates' statements shall be translated into the languages indicated  
3 for the City Council Districts as follows: Council District 8 - Spanish. Any translations  
4 into the required language shall be available in the City Clerk's Department upon  
5 request. A candidate shall not be required to pay for the cost of translating his or her  
6 candidate's statement into any foreign language required pursuant to federal and/or  
7 state law. However, a candidate shall be required to pay to the cost of printing the  
8 candidate's statement in the sample ballot pamphlet in a foreign language.

9           Sec. 5.       Pursuant to Section 13307 of the California Elections Code,  
10 a charge shall be levied against each candidate for the costs of the candidate's  
11 statements sent to each voter. The City Clerk is directed and authorized to establish  
12 and implement the charge for the costs of printing, handling, translating, and mailing  
13 any candidate statements as provided in Elections Code Section 13307. Any allegation  
14 of indigency or inability to pay the requisite fee in advance shall be handled by the City  
15 Clerk in accordance with the provisions of Elections Code Section 13309, and in such  
16 instances the candidate's statement shall only be published in the English language.

17           Sec. 6.       No candidate will be permitted to include any additional  
18 materials in any sample ballot package.

19           Sec. 7.       The City Clerk shall provide each candidate or the  
20 candidate's representative with a copy of this resolution.

21           Sec. 8.       This resolution shall take effect immediately upon its  
22 adoption by the City Council, and the City Clerk shall certify the vote adopting this  
23 resolution.

24  
25           I hereby certify that the foregoing resolution was adopted by the City  
26 Council of the City of Long Beach at its meeting of \_\_\_\_\_, 2004,

27 ///

28 ///

